

## Bedienungsanleitung und Montageanweisung FMS-cradleGUARD™

Kabellose Signalübertragung vom Spulenträger zum Bedienstand

Dokumenten Version	2.92
Firmware Version	0.72
Veröffentlicht / Autor	04/2024 / NS



This operation manual is also available in English. Please contact your local representative.

© by FMS Force Measuring Systems AG, CH-8154 Oberglatt – Alle Rechte vorbehalten.



## **1** Inhaltsverzeichnis

1	INHA	ALTSVERZEICHNIS	2
2	SICH	IERHEITSHINWEISE	3
	2.1 2.1.1 2.1.2 2.2	Darstellung der Sicherheitshinweise Gefährdung, die geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben könnte Hinweis für die einwandfreie Funktion Allgemeine Sicherheitshinweise	3 3 3 3
3	PRO	DUKTINFORMATIONEN	5
	3.1 3.2 3.3 3.4	Funktionsbeschreibung Systemvoraussetzungen Hauptkomponenten Lieferumfang	5 5 5 6
4	MON	ITAGE	7
	4.1 4.2 4.3 4.4 4.4.1 4.5	Auslieferungszustand Vorbereitung Montage der Sendemodule FMS-cradleGUARD.T Elektrischer Anschluss Sendemodul FMS-cradleGUARD.T und FMS-cradleGUARD.T.24VDC Spezifikation Sensoren und Schalter (für FMS-cradleGUARD.T.24VDC nicht relevant) Elektrischer Anschluss Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R.	7 7 8 9 11 14
5	ANZ	EIGE UND BEDIENUNG	15
	5.1 5.2 5.3	Konfiguration am Gerät Display Konfiguration über Webinterface	16 18 18
6	TEC	HNISCHE DATEN	26
	6.1 6.2 6.3	Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R Sendemodul FMS-cradleGUARD.T Zertifizierungen	26 26 27
7	ABM	IESSUNGEN	28
	7.1 7.2 7.3	Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R Sendemodul FMS-cradleGUARD.T Sendemodul FMS-cradleGUARD.T.24VDC	28 29 30
8	TRO	UBLE SHOOTING, FAQ	31



## 2 Sicherheitshinweise

Alle hier aufgeführten Sicherheitshinweise, Bedien- und Installationsvorschriften dienen der ordnungsgemässen Funktion des Gerätes. Sie sind in jeden Fall einzuhalten um einen sicheren Betrieb der Anlagen zu gewährleisten. Das Nichteinhalten der Sicherheitshinweise sowie der Einsatz der Geräte ausserhalb ihrer spezifizierten Leistungsdaten kann die Sicherheit und Gesundheit von Personen gefährden.

Arbeiten, die den Betrieb, den Unterhalt, die Umrüstung, die Reparatur oder die Einstellung des hier beschriebenen Gerätes betreffen, sind nur von Fachpersonal durchzuführen.

### 2.1 Darstellung der Sicherheitshinweise

2.1.1 Gefährdung, die geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben könnte



Gefahr, Warnung, Vorsicht Art der Gefahr und ihre Quelle Mögliche Folgen der Missachtung Massnahme zur Abwendung der Gefahr

#### 2.1.2 Hinweis für die einwandfreie Funktion



Hinweis

Hinweis zur richtigen Bedienung Vereinfachung der Bedienung

Sicherstellen der Funktion

#### 2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



ڬ Umherfliegende Teile

Wenn die Batterieabdeckung nicht richtig befestigt ist, kann diese bei rotierenden Maschinen herausgeschleudert werden.

Ziehen Sie die Schrauben der Abdeckung ausreichend an.



Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von FMS AG genehmigt wurden, haben zur Folge, dass die Zulassung zum Betrieb dieses Gerätes erlischt.





Die Funktion des Systems ist nur mit der vorgesehenen Anordnung der Komponenten zueinander gewährleistet. Andernfalls können schwere Funktionsstörungen auftreten. Die Montagehinweise auf den folgenden Seiten sind daher unbedingt zu befolgen.



Die örtlichen Installationsvorschriften dienen der Sicherheit von elektrischen Anlagen. Sie sind in dieser Bedienungsanleitung nicht berücksichtigt. Sie sind jedoch in jedem Fall einzuhalten.



Elektrischen Anschlüsse müssen von einer Fachperson ausgeführt werden.



Alle Systemkomponenten sind empfindliche Bauteile und können bei unsachgemässer Montage beschädigt werden! Die Montage muss von geschultem Servicepersonal ausgeführt werden!



## **3 Produktinformationen**

### 3.1 Funktionsbeschreibung

Das FMS-cradleGUARD besteht aus zwei unterschiedlichen Systemkomponenten. Ein Sendemodul (FMS-cradleGUARD.T) pro Spulenträger enthält Klemmenblöcke für bis zu 3 Sensoren und das Funkmodul. Das Empfangsmodul (FMS-cradleGUARD.R) ausserhalb der Maschine empfängt die Signale von bis zu 42 einzelnen Sendemodulen und zeigt den Status aller angeschlossenen Sensoren in Klartext im Display an. Die integrierten Relais-Ausgänge können Sie direkt mit der SPS oder einer Warnanzeige verbinden. Die Konfiguration des Systems führen Sie komfortabel über das integrierte Webinterface mit einem Laptop durch.

### 3.2 Systemvoraussetzungen

Das FMS-cradleGUARD ist ein eigenständiges System. Entsprechende Sensoren müssen an der Maschine vorhanden sein oder nachgerüstet werden.

### 3.3 Hauptkomponenten



Abbildung 1: Hauptkomponenten FMS-cradleGUARD



Bezeichnung Hauptkomponenten		
Position	Beschreibung	
Position 1	Systemkomponenten FMS-cradleGUARD	
1a	Empfangsmodul FMG-cradleGUARD.R, Statusanzeige für bis zu 42 Sendemodule	
1b	Sendemodul FMS-cradleGUARD.T mit Eingängen für Sensoren, inkl. Akku	
1c	Alternative Statusanzeige und Konfiguration über Webinterface	
Position 2	Anbindung an Maschinensteuerung	
2a	Anbindung an SPS, Relaisausgänge	
Position 3	Sensoren am Spulenträger	
За	Bis zu 3 Stk. pro Sendemodul FMS-cradleGUARD.T oder pro Spulenträger	
o. Abb.	24VDC Anschluss für Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R, Ethernet Kabel, etc.	

Tabelle 1: Hauptkomponenten

#### 3.4 Lieferumfang

#### Lieferumfang:

Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R, Sendemodule FMS-cradleGUARD.T, Akkus für Sendemodule, Ladegerät(e) für Akkus

#### Nicht im Lieferumfang enthaltend:

Sensoren, Schalter (inkl. Kabel), Befestigungsmaterial

#### Zubehör:

Zusätzliche Akkus, zusätzliche Ladegeräte, 24VDC Netzgerät für FMS-cradleGUARD.R Empfangsmodul, Patchkabel für die Verbindung von Empfangsmodul und z.B. Laptop für Konfiguration über Webbrowser.

#### **Option:**

FMS-cradleGUARD.T.24VDC zur Verwendung der vorhandenen 24VDC Spannungsversorgung (muss auf allen Spulenträgern vorhanden sein). Verwendung ohne Akkus und Ladegeräte.



## 4 Montage

### 4.1 Auslieferungszustand

#### Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R

- IP Adresse 192.168.000.090
- Funkkanal voreingestellt

#### Sendemodul(e) FMS-cradleGUARD.T

- Funkkanal voreingestellt
- Zur Unterscheidung sind die einzelnen Sendemodule mit individuellen IDs beschriftet. Die Kennzeichnung befindet sich auf einer Etikette auf dem Gehäuse.

### 4.2 Vorbereitung

Bei der Montage der Systemkomponenten müssen folgende Bedingungen erfüllt sein damit die ordnungsgemässe Funktion gewährleistet ist.



Die Komponenten dürfen weder bei der Montage noch im späteren Betrieb Belastungen ausgesetzt werden, die ausserhalb der spezifizierten Werte liegen



Die Befestigungspunkte zur Aufnahme der Komponenten müssen ausreichend stabil sein. Achten Sie auf die korrekte Montage der Sendemodule FMS-cradleGUARD.T auf den Spulenträgern.



Die Sensoren müssen elektrisch korrekt angeschlossen werden.



### 4.3 Montage der Sendemodule FMS-cradleGUARD.T

Die Empfangsmodule müssen am Spulenträger auf eine ebene Auflage montiert werden. Die Auflageflächen müssen möglichst plan sein.

Verwenden Sie zur Montage die beiden beiliegenden Befestigungswinkel.



#### Abbildung 2: FMS-cradleGUARD.T

FMS-cradleGUARD.R		
Pos.	Beschreibung	
1	PG-Verschraubung für elektrische Anschlüsse	
2	Akku mit Schnellverschluss	
3	Schiebedeckel	
4	Montagelaschen mit Bohrungen	
5	Typenschild	

#### Tabelle 2: FMS-cradleGUARD.R



#### Montagerichtung

Die elektrischen Anschlüsse und der Akku sollten in montiertem Zustand nach unten zeigen. Bei einer dauerhaften Montage nach oben besteht die Gefahr der Verschmutzung der Schnellkupplung.





Zugang zum Akku

Achten Sie bei der Auswahl des Montageorts darauf, dass Sie guten Zugang zum Wechsel des Akkus haben.

Unwucht vermeiden



Bei kleinen Maschinen und sehr leichten Spulenträgern sollten Sie darauf achten, dass das zusätzliche Gewicht der Sendemodule eventuell ausgeglichen werden muss um Unwucht zu vermeiden.

Um diesen Effekt zu vermeiden empfehlen wir eine mittige Montage der Empfangsmodule auf dem Spulenträger.

### 4.4 Elektrischer Anschluss Sendemodul FMS-cradleGUARD.T und FMScradleGUARD.T.24VDC

Für den Anschluss der Sensoren empfehlen wir ein Kabel mit 3 x 0.5mm<sup>2</sup>. Die Leitungen müssen getrennt von leistungsführenden Kabeln verlegt werden.

Falls Sie die Sendemodule FMS-cradleGUARD.T.24VDC mit vorhandener 24 VDC Spannung versorgen, empfehlen wir ein 3 x 0.5mm<sup>2</sup> Kabel.

Öffnen Sie den Schiebedeckel. Jetzt haben Sie Zugriff auf die Platine mit den Klemmenblöcken.

Die einzelnen Klemmenblöcke lassen sich zur besseren Montage der Kabel einfach abziehen.



Abbildung 3: Klemmenbeschriftung und Anschluss FMS-cradleGUARD.T





Benennung der Sensoren

Die unten beschriebenen Namen (Pintle,...) der Sensoren können Sie individuell über den Webbrowser anpassen.

FMS-cradleGUARD.R		
Pos.	Beschreibung	
1 bis 3	Sensor 1 – PINTLE LEFT (Pinolenverschluss links)	
	Klemme 1: +12VDC Spannungsversorgung (kann nur mit Oszilloskop gemessen werden) Klemme 2: Signal / Schalter Klemme 3: GND / Bezug	
4 bis 6	Sensor 2– PINTLE RIGHT (Pinolenverschluss rechts)	
	Klemme 4: +12VDC Spannungsversorgung (kann nur mit Oszilloskop gemessen werden) Klemme 5: Signal / Schalter Klemme 6: GND / Bezug	
7 bis 9	Sensor 3 – WIRE BREAK (Drahtbruch)	
	Klemme 7: +12VDC Spannungsversorgung (kann nur mit Oszilloskop gemessen werden) Klemme 8: Signal / Schalter Klemme 9: GND / Bezug	
10 bis 12	Optionale Spannungsversorgung 24 VDC (18 bis 36 VDC) für FMS- cradleGUARD.T.24VDC	
	Klemme 10: +24 VDC Klemme 11: GND Klemme 12: PE	
Α	Dip-Schalter für Kanalzuweisung (nicht verstellen!)	
В	Dip-Schalter zur Festlegung der ID (nicht verstellen!)	

Tabelle 3: Klemmenblock für Sensoren FMS-cradleGUARD.T

#### Versorgungsspannung für Sensoren 12 VDC



Die Sensoren werden vom FMS-cradleGAURD.T(.24VDV) mit 12 VDC versorgt.



#### Dip-Schalter nicht verstellen!

Eine Verstellung der Dip-Schalter führt zum Verlust der Funkverbindung.



# 4.4.1 Spezifikation Sensoren und Schalter (für FMS-cradleGUARD.T.24VDC nicht relevant)

Es gibt einige Eigenschaften, die von den verwendeten Schaltern erfüllt werden muss um die uneingeschränkte Funktionalität zu gewährleisten.

Für den Anschluss der Sensoren empfehlen wir ein Kabel mit 3 x 0.5mm<sup>2</sup>. Die Leitungen müssen getrennt von leistungsführenden Kabeln verlegt werden.

Spezifikation Sensoren und Schalter		
Eigenschalft	Beschreibung	
Bereitschaftszeit	≤ 70 ms	
Stromaufnahme	So gering wie möglich, 10 bis 15 mA	
Betriebsspannung	10 bis 36 VDC	
Abmessungen	Länge zwischen 30 und 70 mm	
Elektrischer Anschluss	Offene Kabelenden, ohne Stecker	

 Tabelle 4: Spezifikation Sensoren

Beispielliste Sensoren und Schalter						
Hersteller	Ausführung	Ausgang	M8 bündig	M8 n. bündig	M12 bündig	M12 n. bündig
IFM	PNP	NO	IE5121	_	IF5297	IF5329
IFM	PNP	NO	IE5072	-	IF5188	IF5249
IFM	NPN	NO	IE5123	-	IF5305	IF5337
IFM	NPN	NO	IE5082	-	IF5200	IF5251
IFM	PNP	NC	IE5122	-	IF5301	IF5333
IFM	PNP	NC	IE5078	-	IF5219	IF5250

Tabelle 5: Beispielliste Sensoren





Abbildung 4: Anschluss Öffner





Abbildung 5: Anschluss Schliesser



### 4.5 Elektrischer Anschluss Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R

Nehmen Sie für den Anschluss zunächst die Abdeckung auf der Vorderseite der Komponente ab. Diese ist mir 4 Stk. Senkschrauben befestigt.

Zur Spannungsversorgung empfehlen wir ein Kabel 3 x 0.5mm<sup>2</sup>. Die Leitung muss getrennt von leistungsführenden Kabeln verlegt werden.

000000	0000000 1000000	
A)		

Abbildung 6: Elektrischer Anschluss FMS-cradleGUARD.R

Elektrischer Anschluss FMS-cradleGUARD.R		
Pos.	Beschreibung	
1	24 VDC (18 bis 36 VDC)	
2	GND	
3	PE	
16, 26	Relais 1/1 - 1/2	
17, 27	Relais 2/1 - 2/2	
18, 28	Relais 3/1 - 3/2	
19, 29	Relais 4/1 - 4/2	
Α	RJ45 Steckdose für Ethernet	

 Tabelle 6: Elektrischer Anschluss FMS-cradleGUARD.R



## **5** Anzeige und Bedienung



Abbildung 7: Bedienpanel und Display

FMS-cradleGUARD.R		
Pos.	Beschreibung	
1	Antenne	
2	Befestigungslasche oben	
3	Display	



FMS-	FMS-cradleGUARD.R		
Pos.	Beschreibung		
4	Navigationstasten		
	Links – Parameterliste nach links scrollen		
	Rechts – Parameterliste nach rechts scrollen		
	Oben – Parameterwert erhöhen		
	Unten – Parameterwert verkleinern		
5	Eingabetaste		
	Parameter auswählen, Bestätigung		
6; 7	Menütaste, Status LED		
	Durch Drücken und Halten der Menütaste (>3 Sek.) gelangen Sie in das Konfigurationsmenü der Systemparameter. Die Status LED leuchtet solange, bis Sie durch erneutes Drücken (>3 Sek.) der Menütaste das Menü wieder verlassen.		
8	Abdeckung mit 4 Befestigungsschrauben		
9	PG-Verschraubung zur Kabeldurchführung (24 VDC)		
10	Befestigungslaschen unten		

Tabelle 7: FMS-cradleGUARD.R

### 5.1 Konfiguration am Gerät

Am Gerät selbst können nur Grundeinstellungen geändert werden. Die eigentliche Konfiguration müssen Sie über das Webinterface vornehmen.

Durch Drücken und Halten der Menütaste (>3 Sek.) gelangen Sie in das Menü der Systemparameter.

- Durch Drücken der Tasten "links" und "rechts" können Sie durch die Liste der Parameter navigieren.
- Durch Drücken der Eingabetaste wählen Sie den Systemparameter aus, den Sie verändern wollen.
- Der Name des Parameters, den Sie verändern wollen blinkt nun
- Durch Drücken der Tasten "oben" und "unten" verändern Sie den Wert des Parameters.
- Durch Drücken der Eingabetaste bestätigen Sie die Eingabe und der veränderte Wert wird gespeichert.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie erneut die Menütaste (>3 Sek.). Erfolgt keine Eingabe am Gerät, wird das Menü nach 60 Sek. automatisch verlassen.



Systemparameter			
Parameter	Beschreibung		
IP Adres	Die IP Adresse muss in 4 Blöcken eingegeben werden.		
	Min.	0	
	Max.	255	
	Vorgabewert	192.168.000.090	
Subnetz	Die Adresse muss in 4 Blöcken eingegeben werden.		
	Min.	0	
	Max.	255	
	Vorgabewert	255.255.255.0	
Gateway	Die Adresse des Gateways muss in 4 Blöcken einge werden.		
	Min.	0	
	Max.	255	
	Vorgabewert	255.255.255.0	
Sprache	Anzeigesprache am Ge	erätedisplay	
	Min.	Deutsch	
	Max.	English	
	Vorgabewert	Englisch	
BenutzNa	Benutzerdefinierte Name der Sensore		
	Min.	Aktiv	
	Max.	Inaktiv	
	Vorgabewert	Inaktiv	



Systemparameter		
Parameter	Beschreibung	
T Zyklus	Zykluszeit für den Datenaustausch zwischen Sendemodulen und Empfangsmodulen	
	Zykluszeit «Auto»	
	Hier wird die Zykluszei Sendemodul reduziert. konfigurierten Sendem berechnet und voreing	t automatisch auf 20 ms pro Bsp. bei 8 angeschlossenen und odulen wird die Zykluszeit wie folgt estellt:
	8 x 20 ms = 160 ms	
	Min.	Auto (nur bei FMS-cradleGUARD.T.24VDC empfohlen) 840 ms (nur bei FMS-cradleGUARD.T.24VDC empfohlen)
	Max.	8400 ms
	Vorgabewert	8400 ms

 Tabelle 8: Systemparameter

### 5.2 Display

Wenn konfigurierte Sensoren oder Schalter aktiviert werden, wird dies direkt am Display angezeigt.

cradleGU System V0.09 OK

Abbildung 8: Display beim Starten und ohne anliegenden Fehler

ID 4	ID 41	ID 18	ID 1	ID 15
Funk	Drahtbru	Neigung	Pinole R	Pinole L

Abbildung 9: unterschiedliche Fehlermeldungen

Zeile 1 – Anzeige der spezifischen ID des Sendemoduls FMS-cradleGUARD.T

Zeile 2 – Spezifische Fehlermeldung

Bei mehreren, gleichzeitig anstehenden Fehlern springt die Anzeige von einem Fehler zum nächsten.

### 5.3 Konfiguration über Webinterface

Das System kann in einem Ethernet Netzwerk eingebunden werden und über einen Browser (z.B. Internet Explorer 8 oder höher) konfiguriert werden. Das Empfangsmodul FMS-



cradleGUARD.R hat eine statische IP-Adresse die über das Bedienpanel eingestellt werden kann. Die IP-Adresse wird nicht automatisch über DHCP bezogen.

Alternativ ist die Konfiguration auch mit einem Desktop- oder Laptop-Computer über eine Peer-to-Peer-Verbindung möglich. Dazu muss dieser Computer aber vom Netzwerk getrennt und mit einer statischen IP-Adresse versehen werden. Die statische IP Adresse darf nicht identisch mit der IP Adresse des Empfangsmoduls sein.

Sobald die Verbindung hergestellt ist folgen Sie den Anweisungen:

- Öffnen Sie einen Browser (Bsp. Microsoft Internet Explorer, Mozilla Firefox, etc.)
- Die Default-Adresse des Empfangsmoduls ist 192.168.000.090. Wenn Sie diese nicht geändert haben, geben Sie diese IP-Adresse in das Eingabefeld ein (z.B. http://192.168.000.090) und bestätigen Sie mit "Enter".



Sprache Bedienoberfläche

Die Bedienoberfläche des Browsers ist nur in Englisch verfügbar.

•The Point is Techno	logy		FMS_
	FMS-cradleGUAR	D.R Receiver Module	
MENU			
Home Current Reading	Device Information		
Sensor Settings	PROPERTIES	VALUE	
Relay Settings Ethernet Settings	Serial number	14091	
System Settings	Firmware Version	EMGZ486CU V0.31	
1			

Abbildung 10: Home

Webb	rowser – Home
Pos.	Beschreibung
1	Seitennavigation

Tabelle 9: Home



The Point is Techno	ology			FN	ns_)
	FMS-cradl	eGUARD.R	Receiver M	odule	
MENU Home Current Reading	Current Rea	ding			
Sensor Settings	Svet	om	RELAY	FUNCTION	STATE
Relay Settings Ethernet Settings	Syst	CIII	Relay 1	Pintle left	closed 🔵
System Settings	OK	(1)	Reay	Pintle right	closed 🛛 🌕
		)	Relay 3	Wire break	closed
	5	6	Relay 4	Master alarm	closed 🔵
	ID	PINTLE LEFT	PINTLE	RIGHT	WIRE BREAK
	1 🛜 🔲				
	2 🛜 🔲				
	3 🛜 🗖	( <b>7</b> )			
	4 🛜 🗖				
	5	(3)			
		(4)			

Abbildung 11: Current Reading (Aktueller Status)

Dies ist eine rein informative Seite. Sie können hier keine Änderungen vornehmen.

Webb	prowser – Current Reading
Pos.	Beschreibung
1	Anzeige am Display
2	Statusanzeige der 4 Relaisausgänge
3	Liste der Sensoren 1 bis 21
4	Liste der Sensoren 22 bis 42 (o. Abb.)
	Abhängig von der Ansichtsgrösse im Browserfenster können die beiden Tabellen untereinander oder nebeneinander stehen.
5	Spalte "ID" (IDentifizierung)
	Jedes Sendemodul FMS-cradleGUARD.T hat eine eigene ID Nummer zur
	Die ID finden Sie auf einem Aufkleber am Gehäuse.
6	Spalten mit Namen der Sensoren
	Voreingestellte Namen Pintle left, Pintle right, wire break (Pinole
	Die Namen können individuell angepasst werden.
7	Status der Sensoren
	Grün – in Ordnung
	Rot - Fehler



#### Tabelle 12: Current Reading (Aktuelle Anzeige)

Die Tabelle enthält immer alle verfügbaren 42 Sendemodule. Nur für die aktivierten Sendemodule werden auch Statusrückmeldungen angezeigt.

•The Point is Techn	ology			FMS_
	FMS-cra	dleGUARD.R Re	ceiver Module	
MENU				
Home Current Reading	Sensor Se	ettings		
Sensor Settings Relay Settings Ethernet Settings System Settings	П ок	Schliesser	ОК	Öffner NC (normally closed)
	ID	TERMINAL	TERMINAL	TERMINAL
	ACTIVE	BLOCK 1 TO 3	BLOCK 4 TO 6	BLOCK 7 TO 9
		PINTLE L	PINTLE R	WIRE BRK
	✓ 1	Disabled •	NPN NO 🔻	Disabled •
	2	Disabled •	Disabled •	NPN NO T
	<b>₫</b> 3	NPN NO 🔻	Disabled •	Disabled •
	₫ 4	NPN NO T	Disabled •	Disabled <b>v</b>
	€ 5	PNP NO 🔻	Disabled •	Disabled 🔻

Abbildung 10: Sensor Settings (Einstelllungen Sensor)

Web Interface – Sen	sor Settings
Spalte	Beschreibung
ID ACTIVE	Mit dem Kontrollkästchen aktivieren Sie das Sendemodul mit der jeweiligen ID.
	Sobald es aktiviert ist, erscheint im Fenster "aktuelle Anzeige"
Terminal Block 1 to 3 Pintle left (Klemmen 1 bis 3 Pinolenverschluss	Die einzelnen Spalten stehen für die 3 Sensoren, die pro Sendemodul angeschlossen werden können. Es stehen 5 unterschiedliche Anschlussmöglichkeiten zur Auswahl
links)	Deaktiviert - Disabled
Terminal Block 4 to 6 Pintle right	Es ist kein Sensor angeschlossen. Der Status des Sensors wird nicht im Display angezeigt.
(Pinolenverschluss rechts)	Schliesser – Normally open



Web Interface – Sensor Settings		
Spalte	Beschreibung	
Terminal Block 7 to	PNP NO: Sensor schaltet positives Signal (+12V)	
9 Wire Break	NPN NO: Sensor schaltet Masse (GND)	
(Drahtbruch / Neigungssensor)	Öffner – Normally closed	
	PNP NC: Sensor schaltet positives Signal (+12V)	
	NPN NC: Sensor schaltet Masse (GND)	



Speichern der Änderungen



Wenn Sie Änderungen gemacht haben, dann müssen Sie diese mit der Schaltfläche "Save changes" bestätigen. Anderenfalls gehen Ihre Eingaben verloren, sobald Sie die Seite verlassen!

Eventuell müssen sie auf der Seite nach unten scrollen und die Schaltfläche für die Speicherung zu sehen.

The Point is Technold	DEY			FMS_0
	FMS-cradleGUAR	D.R Receiver	Module	
MENU				
Home	Relay Settings			
Current Reading				_
Sensor Settings	RELAY	FUNCTION		
Relay Settings	Relay 1	Pintle left	T	-
Ethernet Settings	Polov 2	Pintlo right		
System Settings	Relay Z	Finue right		
	Relay 3	Wire break	•	
	Relay 4	Master alarm	•	
	Save changes			

Abbildung 13: Relay Settings (Einstellungen Relais)

Für die 4 Relaisaugänge im Empfangsmodul können Sie individuelle Auslösebedingnungen für Warnungen festlegen.

Abhängig von der Vergabe von eingnen Namen können diese bei der Auswahlliste variiren.



Web Interface – Eins	stellungen Relais
Funktion	Beschreibung
Disabled	Ohne Funktion
(Deaktiviert)	
Pintle left	falls 2 Pinolenverschlüsse am Spulenträger vorhanden sind,
(Pinolenverschluss links)	kann hier die Seite unterschieden werden.
Pintle right	
(Pinolenverschluss rechts)	
Wire Break	Erkennung eines Drahtbruches mit entsprechendem Sensor.
(Drahtbruch)	Die Reaktionszeit bis zur Auslösung des Relais kann bis zu 8.4 Sek. betragen.
Tilt	Wird v.a. bei Rohrverseilmaschinen verwendet und ein
(Neigungssensor)	Aufschaukeln des Spulenträgers zu erkennen.
Radio lost	Die Qualität der Funkverbindung der einzelnen
(Funk verloren)	Sendemodule wird laufend gepruft. Bei schwacher Verbindung kann ein Relais geschaltet werden.
Battery low	Wird aktiviert, sobald der Ladezustand unter 5% sinkt. Es
(Batterie schwach)	bleiben dann noch mehrere Tage Laufzeit bevor ein Batteriewechsel notwendig wird. Diese Warnung beeinflusst den Sammelalarm nicht.
Master alarm	Wird aktiviert, sobald ein beliebiger Fehlerzustand auftritt,
(Sammelalarm)	Relaisausgänge.

#### Tabelle 12: Relay Settings



Speichern der Änderungen

Wenn Sie Änderungen gemacht haben, dann müssen Sie diese mit der Schaltfläche "Save changes" bestätigen. Anderenfalls gehen Ihre Eingaben verloren, sobald Sie die Seite verlassen!



Empfehlung für Warnungen

Wir empfehlen die Aktivierung **mindestens zweier Relaisausgänge über die Bedingungen "Sammelalarm" und "Batterie schwach"**. Der Ausgang für "Sammelalarm" sollte direkt zur SPS führen um die Maschine bei einem beliebigen Fehlerzustand anzuhalten. Der Ausgang "Batterie schwach" kann mit einer Warnleuchte verbunden



werden um den Bediener daran zu erinnern beim nächsten Produktionsstopp die entsprechende Batterie auszutauschen.

	FMS-cradleGUAR	D.R Receiver Module	2
MENU			
Home	Ethernet Settings		
Current Reading			
Sensor Settings	PROPERTIES	VALUE	
Relay Settings	MAC address	00-1f-88-00-37-0b	
Ethernet Settings	Device IP address	192.168.0.90	
oystem octings	Subnet mask	255.255.255.0	
	Catoway IP address	192 168 0 1	

Abbildung 14: Ethernet Settings (Einstellungen Ethernet)



Speichern der Änderungen

Wenn Sie Änderungen gemacht haben, dann müssen Sie diese mit der Schaltfläche "Save changes" bestätigen. Anderenfalls gehen Ihre Eingaben verloren, sobald Sie die Seite verlassen!

•The Point is Techn	ology			FMS_
	FMS-cradleGUAR	D.R Rece	iver Modu	lle
MENU				
Home Current Reading	System Settings			
Sensor Settings	PROPERTIES	UNIT	VALUE	
Relay Settings	Display language		Deutsch	T
Ethernet Settings System Settings	Cycle time		8400ms	•
	Customized name		Disabled	•
	Digital input 1		DIG 01	
	Digital input 2		DIG 02	
	Digital input 3		DIG 03	
	Save changes			

Abbildung 15: System Settings (Einstellungen System)





Speichern der Änderungen

Wenn Sie Änderungen gemacht haben, dann müssen Sie diese mit der Schaltfläche "Save changes" bestätigen. Anderenfalls gehen Ihre Eingaben verloren, sobald Sie die Seite verlassen!

Web Interface – Systemeinstellungen		
Funktion	Beschreibung	
Display language	Anzeigesprache im Display des Empfangsmoduls in Deutsch oder Englisch	
Cycle time	Kommunikationsintervall zwischen Sende- und Empfangsmodulen	
	Die Einstellung 840ms empfehlen wir nur in Verbindung mit dem FMS-cradleGUARD.T.24VDC.	
	Die Einstellung «Auto» empfehlen wir nur in Verbindung mit dem FMS-cradleGUARD.T.24VDC.	
Customized name	Wenn Sie dieses Feld aktivieren (enable) werden für die Sensoren die eingetragenen Namen bei Digital input 1 bis 3 sowohl im Display des Empfangsmoduls, wie auch im Webbrowser verwendet.	
Digital input 1	Freie Eingabe des Namens für den jeweiligen Sensor.	
Digital input 2	Maximal 8 Zeichen.	
Digital input 3		

Tabelle 13: Systemeinstellungen



## 6 Technische Daten

## 6.1 Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R

Technische Daten FMS-cradleGUARD.R		
Eigenschaft	Beschreibung	
Anzeige	LCD 2 x 8 Zeichen (5 mm)	
Zykluszeit	8.4s, 840 ms, Auto (20 ms pro Sendemodul)	
Schnittstelle	Ethernet über Webinterface (Internet Explorer 8 oder höher)	
Funkschnittstelle	2.44 GHz	
Relaisausgänge	4 Relaiskontakte DC: 24V, /0.5A/12W; AC: 24V/0.5A/62.12 VA	
Versorgungsspannung	24 VDC (18 bis 36 VDC) / 10 W (max. 0.5A)	
Temperaturbereich	0 bis 50°C (32 bis 122F)	
Schutzart	IP52	
Gewicht	0.65 kg (1.43lb)	

Tabelle 14: Technische Daten FMS-cradleGUARD.R

## 6.2 Sendemodul FMS-cradleGUARD.T

Technische Daten FMS-cradleGUARD.T		
Eigenschaft	Beschreibung	
Versorgungsspannung	Industrie Akku, 12 VDC, 3 Ah	
	Optional bei FMS-cradleGUARD.T.24VDC mit vorhandener 24 VDC (18 bis 36 VDC) von Maschine	
Versorgungsspannung Sensoren	12 VDC	
Funkschnittstelle	2.44GHz	
Schutzart	IP50	
Gewicht	0.8 kg	

Tabelle 15: Technische Daten FMS-cradleGUARD.T



## 6.3 Zertifizierungen

Zertifizierungen FMS-cradleGUARD		
Zertifikat	Beschreibung	
ETSI Radio Certification	Certification	to follow
FCC Zertifizierung USA, Kanada	Certification	to follow

Tabelle 16: Zertifizierungen



## 7 Abmessungen

## 7.1 Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R



Abbildung 16: Abmessungen Empfangsmodul FMS-cradleGUARD.R



## 7.2 Sendemodul FMS-cradleGUARD.T





Abbildung 17: Abmessungen Sendemodul FMS-cradleGUARD.T



## 7.3 Sendemodul FMS-cradleGUARD.T.24VDC





Abbildung 18: Abmessungen Sendemodul FMS-cradleGUARD.T.24VDC



## 8 Trouble Shooting, FAQ

Fehler und Lösungen		
Fehlerbild	Ursache und Lösung	
Verbindung vom PC zum Empfangsmodul verloren	Patch Kabel $ ightarrow$ Kabel prüfen, Steckverbindungen prüfen	
Verbindung zu Sendemodul(en) verloren	Batterie leer $ ightarrow$ Batterie wechseln	
	Funkübertragung gestört → Objekt(e) blockiert Funkstrecke	
Kurze Lebensdauer der Batterien	Kapazität der Akkus durch Alterung gesunken → Tausch der Akkus	
Fehleranzeige trotz angeschlossenem Sensor	Sensor verschmutzt oder falsche Montageposition verhindert die Aktivierung.	
	Sensor ist als "NPN" statt "PNP" konfiguriert, oder umgekehrt.	
	Konfiguration bei den Sensoreinstellungen ändern.	

Tabelle 17: Trouble Shooting, FAQ





FMS Force Measuring Systems AG Aspstrasse 6 8154 Oberglatt (Switzerland) Tel. 0041 1 852 80 80 info@fms-technology.com www.fms-technology.com

FMS USA, Inc. 2155 Stonington Avenue Suite 119 Hoffman Estates,, IL 60169 (USA) Tel. +1 847 519 4400 fmsusa@fms-technology.com